



## Глоссарий

Восточного партнерства  
и отношений ЕС-Россия



**EU Neighbourhood Info Centre**  
*An ENPI project*



2013 edition



This publication exists only in electronic format. It has been prepared by the EU Neighbourhood Info Centre, a project funded by the EU. It does not represent the official view of the EC or the EU Institutions. The EC accepts no responsibility or liability whatsoever with regard to its content.

[www.enpi-info.eu](http://www.enpi-info.eu)



## Глоссарий

### Восточного партнерства и отношений ЕС–Россия

С момента расширения ЕС в 2004 г. углубляются взаимоотношения между Союзом и странами, расположенными на его восточных границах. Цель состоит в том, чтобы приблизить этих соседей и поддержать их усилия по экономическому, социальному и политическому реформированию. Шесть из них - Армения, Азербайджан, Беларусь, Грузия, Молдова и Украина – принимают участие в осуществлении одной из новейших стратегий ЕС по внешним связям - Восточном партнерстве (ВП). Задача ВП состоит в поддержке политических и социально-экономических реформ в странах-партнерах, а также в сближении и конвергенции этих стран с ЕС. Для человека, который пытается понять или осветить эти вопросы, язык и терминология, используемая в партнерстве, могут быть не всегда понятны.

В помощь тем, кто интересуется Восточным партнерством, Инфоцентр Европейского соседства подготовил глоссарий соответствующих терминов, который, помимо прочего, охватывает отношения ЕС с Россией, а также содержит общие термины, касающиеся Европейской политики соседства и механизма ее финансирования – Европейского инструмента европейского соседства и партнерства (ЕИСП). Термины объясняются простым языком, причем в каждой статье есть ссылки, по которым можно найти дополнительную информацию

На вебсайте Инфоцентра также имеются другие глоссарии и руководства, причем соответствующие разделы регулярно обновляются. Они включают [Глоссарий Европейского соседства](#) (в алфавитном порядке); [Глоссарий Южного партнерства](#); [Глоссарий EuropeAid](#) по гражданскому обществу и помощи в развитии; тематические глоссарии, подготовленные различными генеральными директоратами; глоссарий Еврожаргона, который объясняет разговорные выражения; глоссарий ЕС с объяснением технической и юридической терминологии; тематический указатель ЕС с общими терминами; и Сокращения, принятые в генеральных директоратах и различных службах.



### **Всеобъемлющая программа институционального строительства**

**(ВИС)** Цель программ ВИС – помочь каждой стране-партнеру выполнить обязательства по соглашениям об ассоциации и, в частности, улучшить свои административные возможности. Эти программы приспособлены к нуждам каждой страны-партнера.

**Встречи ответственных лиц** Ответственные лица высокого ранга из восточных стран-партнеров и стран-членов ЕС, занятые процессом реформирования по соответствующим направлениям политики (см. четыре многосторонние – тематические - платформы) регулярно проводят встречи. Эти встречи служат для постановки целей тематических платформ и проверки достигнутых успехов. Ответственные лица также докладывают о своем прогрессе на ежегодных встречах министров иностранных дел.

**Двусторонний формат** Цели Восточного партнерства достигаются, в частности, через двусторонний формат, то есть через углубление двусторонних связей между ЕС и каждым из восточных партнеров. Это достигается путем заключения двусторонних соглашений, таких как соглашения об ассоциации, углубленные и всеобъемлющие соглашения о зонах свободной торговли, двусторонний диалог по либерализации виз, а также путем более тесного двустороннего сотрудничества в ряде областей (экономика, энергетика, окружающая среда, транспорт, научные исследования и т. п.) и технического содействия. Восточное партнерство дополняет существующие двусторонние договорные отношения и опирается на принципы дифференциации между партнерами и обусловленности своего проведения в жизнь.


**Европейский инструмент соседства и партнерства (ЕИСП)** С 1 января 2007 г. существовавшие на тот момент инструменты содействия развитию - МЕДА (Юг), Тасис (Восток) и др. - были заменены единым Европейским инструментом соседства и партнерства. Цель ЕИСП - добиться устойчивого развития и приблизить страны-партнеры к политике и стандартам ЕС, не отступая от согласованных приоритетов, заложенных в Планах действий ЕПС (а также в Стратегическом партнерстве с Россией, на которое ранее также распространялась программа Тасис). На бюджетный период 2007-2013 гг. на поддержку реформ в этих соседних странах-партнерах из фондов ЕС выделено около 12 млрд евро.

**ЕИСП Восток** – термин используется с тех пор, как на смену Тасис в 2007 году пришел.

**Европейский инструмент соседства и партнерства.** Он относится к странам востока Европы, которые пользуются этим инструментом.

**Европейский инструмент соседства (ЕИС)** Разработан ЕС в 2011 году, когда было существенно увеличено финансирование партнеров по Соседству; на период 2014-2020 предположительный бюджет составляет 18,2 млрд. евро. В соответствии с принципами дифференциации и «больше за большее», ЕС будет поддерживать укрепление отношений со странами-партнерами, что принесет ощутимую выгоду как ЕС, так и его партнерам в таких областях, как демократия и права человека, верховенство закона, эффективное управление, устойчивое экономическое и социальное развитие, а также постепенная интеграция в единый рынок ЕС. ЕИС – часть целостного пакета географических и тематических инструментов, на сумму в 96 249,4 млн. евро, рассчитанных на период 2014-2020 (в текущих ценах), который ожидает одобрения Европейского Парламента.

**Европейская политика соседства (ЕПС)** ЕПС была разработана после вступления в ЕС в 2004 г. 10 новых стран, чтобы предотвратить появление новых разделительных линий в Европе. Посредством этой политики ЕС предлагает своим соседям льготные взаимоотношения на основе взаимной приверженности общим ценностям (демократия и права



человека, надлежащее государственное управление, принципы рыночной экономики и устойчивое развитие). ЕПС выходит за рамки существующих взаимоотношений и предлагает более глубокие политические отношения и экономическую интеграцию путем реформ как средство достижения мира, стабильности и экономического процветания. Уровень амбиций в этих отношениях будет зависеть от степени, в какой разделяются эти ценности. ЕПС распространяется на ближайшие страны-соседи ЕС на суше и на море, а именно: Азербайджан, Алжир, Армению, Беларусь, Египет, Грузию, Израиль, Иорданию, Ливан, Ливию, Молдову, Марокко, Оккупированные палестинские территории, Сирию, Тунис и Украину. Хотя Россия также является соседом ЕС, отношения с ней развиваются в рамках [Стратегического партнерства](#), охватывающего четыре «общих пространства».

**Интервью** Инфоцентра с Членом Европейской Комиссии по ЕПС.

- Новая ЕПС (подход «больше за большее») – также известная как [обновленная ЕПС](#), окончательный результат масштабного пересмотра и консультаций с правительствами и организациями гражданского общества как в пределах ЕС, так и с 16 странами-партнерами к Югу и Востоку Европы

**Ежегодные встречи министров иностранных дел** Министры иностранных дел Восточного партнерства (ВП) (страны-члены ЕС и шесть восточноевропейских стран-партнеров) проводят встречи весной каждого года. Эти встречи наряду с проводимыми раз в два года встречами глав государств и правительств стран Восточного партнерства являются движущей силой Восточного партнерства. На этих встречах министры иностранных дел Восточного партнерства рассматривают достигнутый прогресс на основе докладов четырех тематических платформ и принимают решения о будущих политических приоритетах.

**Инструмент для гражданского общества в рамках соседства** Это инструмент, который сводит воедино и стимулирует существующие инициативы по поддержке негосударственных организаций в странах-соседах ЕС (как на востоке, так и на юге); он имеет целью сделать более явными действия, направленные на негосударственные организации, а также выйти за рамки простого предоставления таким организациям финансовой поддержки путем усиления взаимодействия с гражданским обществом и расширения участия в стратегическом диалоге на уровне стран-партнеров.

**Конвергенция стран-партнеров с ЕС** – это растущее единообразие между ЕС и странами-партнерами благодаря их постепенной интеграции с ЕС, принятием ими стандартов и законодательства ЕС в политической и экономической областях. Конвергенция достигается в рамках ВП посредством различных соглашений (СА, углубленных и всеобъемлющих соглашений о зонах свободной торговли, соглашений о либерализации виз) путем сближения секторной политики, растущей экономической интеграции и гармонизации нормативно-правовой базы. Для достижения этих целей ВП опираются на четыре тематические платформы и систематический процесс согласования, подкрепленный программой [Всестороннего институционального строительства \(ВИС\)](#).

**Конференция региональных и местных властей для Восточного партнерства (CORLEAP)** – это платформа для диалога между местными и региональными властями из стран-партнеров и ЕС, учрежденная в 2011 году Комитетом регионов по предложению Европейской Комиссии. На инаугурационной встрече в Познани, Польша, CORLEAP приняла План действий на 2012-2013 годы, который подчеркнул необходимость того, чтобы в будущем двусторонние соглашения между ЕС и странами-партнерами содержали условия по укреплению местного и регионального самоуправления, а также призвал к росту финансирования проектов, которые поддерживают местную демократию, права человека на местном и региональном уровне и активность граждан.






**Культурная программа Восточного партнерства** Составляя часть тематической платформы ВП по вопросу контактов между людьми, культурная программа акцентирует роль культуры как движущей силы реформы и способствует межобщинной терпимости и социальному сплочению. Программа содействует обмену информацией и опытом между деятелями культуры на региональном уровне и с ЕС. Она также оказывает поддержку региональным инициативам, которые вносят позитивный культурный вклад в экономическое развитие, социальную приобщенность, разрешение конфликтов и межкультурный диалог.

**Многосторонний формат** Цели Восточного партнерства осуществляются в двустороннем и многостороннем формате. Многосторонний формат представляет собой структуру, в которой ЕС и восточные партнеры преодолевают общие вызовы в качестве группы (в отличие от двустороннего формата «ЕС-партнер», где они выступают тет-а-тет). Многосторонний формат продвигает цели ВП посредством четырех многосторонних (тематических) платформ и ряда показательных инициатив.

**Многосторонние платформы** Четыре тематические платформы Восточного партнерства отражают четыре основные области сотрудничества между странами-партнерами и ЕС. Платформы являются основным инструментом многостороннего формата ВП. Они ставят задачи и цели в конкретной области, следят за их исполнением, а также способствуют открытому обсуждению. В платформы входят представители (высокого ранга) от государственных министерств и органов, парламентов, гражданского общества, международных организаций (таких как ОБСЕ, Совета Европы и Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР)), международных финансовых учреждений, частного сектора и социальных партнеров. Деятельность каждой тематической платформы могут поддерживать несколько комитетов по отдельным областям, которые могут быть постоянными или временными; они собираются в соответствии с потребностями платформ. [Здесь](#) вы найдете дополнительную информацию по деятельности комитетов.

Четыре тематические платформы:

- **Демократия, надлежащее государственное управление и стабильность (ДНГУС) – Платформа 1** Эта тематическая платформа содействует демократическому развитию и экономическому реформированию у восточных партнеров с акцентом на развитие стабильных демократических институтов (в том числе электоральных стандартов, законодательства о СМИ и борьбы с коррупцией) и эффективных государственных структур. Кроме того, она способствует более активному вовлечению гражданского общества в этот процесс. Акцент платформы также ставится на безопасность, укрепление стабильности, суверенитета и территориальной целостности стран-партнеров посредством многосторонних мер по укреплению доверия и процедур раннего предупреждения.
- **Экономическая интеграция и согласование с политикой ЕС (ЭИСПЕС) – Платформа 2** Эта платформа ставит своей задачей экономическую интеграцию партнеров и приведение национального законодательства в соответствие с законодательством ЕС. Это должно достигаться путем создания в долгосрочной перспективе углубленных и всеобъемлющих зон свободной торговли (или региональных соглашений о свободной торговле) между партнерами и ЕС и между самими партнерами.
- **Энергобезопасность (ЭБ) – Платформа 3** В центре внимания данной платформы - рассмотрение вопросов, относящихся к безопасности снабжения энергией, ее транзита, диверсификации и растущей взаимосвязанности внутри ЕС и между ним и восточными странами-партнерами. Платформа также стремится к гармонизации энергетической



политики и законодательства партнеров с практикой и *acquis* ЕС. Во избежание будущих энергетических кризисов, которые могут затронуть как ЕС, так и восточных партнеров, платформа стремится интенсифицировать диалог на тему энергобезопасности и повысить степень подготовленности к энергетическому кризису посредством участия в органах ЕС - NESCO (Сеть корреспондентов энергобезопасности), Группе по газовой координации, Группе снабжения нефтью и Энергетическом Сообществе.

- **Контакты между людьми (КМЛ) – Платформа 4** Данная платформа ставит своей задачей расширение контактов между ЕС и гражданами стран-партнеров с упором на молодых людей, в том числе путем развития информационного общества и СМИ. Другие аспекты контактов между людьми включают культурное сотрудничество, образование и научные исследования. Контакты между людьми видятся как фактор, способствующий переменам в странах-партнерах.

**Неформальный диалог Восточного партнерства** Это платформа для проведения дискуссий, предназначенная для того, чтобы содействовать сотрудничеству и диалогу между странами Восточного партнерства и ЕС в духе принципов и целей, согласованных на Саммите ВП, а также для того, чтобы вести подготовку ежегодных встреч министров стран Восточного партнерства. Первый раунд Диалога имел место в Кишиневе, Молдова, 5 июня 2012 года.

**Общие пространства с Россией.** Четыре направления расширения сотрудничества между ЕС и Россией составляют стратегическое партнерство с этой страной. Процесс создания общих пространств был развернут в 2003 г. в рамках Соглашения о партнерстве и сотрудничестве с целью укрепления стратегического партнерства по линии ЕС-Россия. К ним относятся Общее экономическое пространство, охватывающее вопросы экономики и защиты окружающей среды; Общее пространство свободы, безопасности и правосудия; Общее пространство внешней безопасности, включая кризисное регулирование и нераспространение оружия, и Общее пространство науки и образования, включая культурные аспекты. Конкретная задача и действия, необходимые для реализации Общих пространств, изложены в «дорожных картах», принятых на саммите в Москве в мае 2005 года.

**Обусловленность** Является одним из трех принципов, определяющих деятельность Восточного партнерства (прочие два – это дифференциация и совместная собственность). Заимствованная из арсенала политики расширения ЕС, обусловленность подразумевает, что ЕС связывает получение некоторых благ с выполнением ряда условий или проведением реформ третьей страной (или угрожает санкциями). Например, подписание СА, среди прочего, бывает обусловлено способностью страны-партнера продемонстрировать достаточный прогресс в обеспечении демократии, верховенства закона и прав человека.

**Пакты мобильности и безопасности** Это соглашения, подписанные между ЕС и странами-партнерами, которые позволяют своим гражданам, с одной стороны, совершать поездки в ЕС в более облегченном режиме, а с другой – также решают такие смежные проблемы, как коррупция, организованная преступность и незаконная миграция. При правильном претворении в жизнь, эти пакты должны со временем привести к дальнейшей либерализации виз. Они также имеют целью привести системы предоставления убежища в странах-партнерах в соответствие с системами, существующими в ЕС, и создать структуры интегрированного управления границами.

**Парламентская ассамблея Евронест (Euronest)** – это парламентский компонент предлагаемого варианта Восточного партнерства, который должен способствовать дальнейшему продвижению демократии и обмену удачными практиками между парламентариями стран-партнеров и стран-



членов ЕС. Он состоит из членов Европейского парламента и парламента Украины, Молдовы, Беларуси, Армении, Азербайджана и Грузии. После того, как Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) объявила выборы в Беларуси 2010 года недействительными, членство Беларуси в Евронест было автоматически прекращено.

**Пилотные программы регионального развития (ППРР)** Эти программы помогают странам-партнерам решать основные структурные проблемы, особенно проблемы экономического и социального несоответствия между регионами и группами населения. Вдохновленные политикой сближения ЕС, страны-партнеры могут получать от этих программ поддержку в области продвижения региональных стратегий развития, имеющих целью финансирование проектов, который могли бы способствовать преодолению структурных недостатков.

**Показательные инициативы** Являясь частью многостороннего формата Восточного партнерства, шесть показательных инициатив придают дополнительный импульс, конкретное содержание и большую наглядность ВП. Они также мобилизуют финансирование от различных международных финансовых учреждений и инвестиции из частного сектора.

Эти шесть инициатив следующие:

- **Интегрированное управление границами** Для облегчения передвижению людей, ИУГ помогает партнерам разрабатывать стратегии ИУГ, согласовывать правила пограничной охраны и усваивать наиболее совершенные методы работы в соответствии со стандартами ЕС. Она включает такие сферы, как торговля, таможенная служба, визы, демаркация границ, безопасность (меры по борьбе с контрабандой и торговлей людьми) и общеевропейские транспортные коридоры.
- **Фонд поддержки малых и средних предприятий** Направлен на укрепление роли предприятий малого и среднего бизнеса (МСБ) в странах-партнерах путем улучшения делового климата. В рамках этого фонда и для усовершенствования нормативно-правовой базы оказываются консультации, предоставляются средства и техническое содействие предприятиям МСБ, а также усовершенствуется их административная база. Содействие Фонду поддержки МСБ оказывают ЕБРР и ЕИБ, и он открыт для других международных финансовых учреждений.
- **Рынки электричества, энергоэффективность и возобновляемые виды энергии** Инициатива направлена на достижение интеграции энергетических рынков ЕС и ВП и объединение их электросетей для повышения энергоэффективности, повышения безопасности электроснабжения и содействия принятию мер по решению проблем, связанных с изменениями климата.
- **Диверсификация энергоснабжения** Ее цель – наладить сотрудничество с восточными партнерами для обеспечения альтернативных источников энергоснабжения и транзитных маршрутов, чтобы избежать будущих энергетических кризисов. Она подразумевает более активное сотрудничество между производителями, потребителями и операторами в целях надежной поставки энергии в Европу и страны-партнеры. Это могло бы включать оптимизацию условий для долгосрочных обязательств по поставкам и закупкам, гарантии транзита и безопасность инфраструктуры, что было бы привлекательным для поставщиков из третьих стран и потенциальных инвесторов в инфраструктуру.
- **Профилактика природных и искусственных катастроф, подготовка к ним и реакция на них** В целях противодействия искусственным катастрофам (наводнениям, пожарам, опасностям для здоровья, загрязнению морской среды) и последствиям климатических изменений, данная инициатива



направлена на расширение возможностей управления чрезвычайными ситуациями на местном, региональном и национальном уровне. Она реализуется путем активизации сотрудничества между ЕС (Механизм гражданской защиты общества) и его восточными партнерами и между ними, опираясь на существующие инициативы.

- **Управление окружающей средой** Цель данной инициативы - содействовать охране окружающей среды и решение проблемы изменений климата. Она нацелена на борьбу с загрязнением окружающей среды в многостороннем формате, путем сочетания международных, региональных и внутренних действий. Управление окружающей средой – это комплекс формальных и неформальных мероприятий и институтов, которые определяют, как преодолеваются вызовы и используются возможности, касающиеся эксплуатации природных ресурсов и окружающей среды, какое поведение считается приемлемым и какие правила и санкции применяются для воздействия на характер использования ресурсов и окружающей среды.

**Постоянный совет партнерства ЕС-Россия (ППС)** – встречи министров из ЕС и России, отвечающих за различные стратегические области, проводятся по мере необходимости. На сегодняшний день в таком формате проводились встречи министров иностранных дел, юстиции и внутренних дел, энергетики, транспорта и охраны окружающей среды.


**Приближение к *acquis* ЕС** - перенос в национальное законодательство и реализация странами-членами ЕС или ассоциированными государствами всей нормативно-правовой базы ЕС, также называемой *acquis communautaire*. Иными словами, это приведение национального законодательства в соответствие с *acquis* ЕС или его согласование с ЕС. Такое приближение обычно является результатом процесса присоединения и вступления в члены ЕС, но также и высокой степени интеграции с ЕС без вступления в него.

**Программа Восточного партнерства по интеграции и сотрудничеству (EaPIC)** – это финансовый механизм, который направлен на дополнительную поддержку институциональным и секторальным реформам в странах Восточного партнерства с целью укрепить их политический союз и экономическую интеграцию с ЕС. Запущенная в июне 2012 г. через Европейский инструмент соседства и партнерства (ЕИСП), EaPIC основана на принципе «больше за большее», то есть, чем дальше страна идет по пути внутренних реформ в сторону демократизации, соблюдения прав человека и главенства закона, тем больше поддержки она может ожидать от программы. EaPIC поддерживает инициативы, которые адаптированы к нуждам каждой страны, ориентируясь при этом на ее продвижении к углубленной демократии. Они направлены на две ключевые области: демократические преобразования, а также устойчивый, всесторонний рост и экономическое развитие.

**Региональное сотрудничество** Программы ЕС по региональному сотрудничеству дополняют национальные программы помощи, решают проблемы на региональном уровне и продвигают межгосударственное сотрудничество по вопросам, представляющим взаимный интерес. ЕС считает сотрудничество с региональными партнерами и между ними важной стратегической задачей.

- **Региональное сотрудничество на Востоке** – Приоритетные области регионального сотрудничества определяются в Документе ЕИСП по Восточной региональной стратегии на 2007-2013 годы, принятом Европейской Комиссией в марте 2007 г. Шесть приоритетных областей на Востоке включают транспорт, энергетику, устойчивое управление природными ресурсами, приграничное и миграционное управление, борьбу с транснациональной





организованной преступностью и таможенными злоупотреблениями, контакты между людьми, противопехотные мины, взрывчатые вещества – последствия военных действий, мелкокалиберное и легкое вооружение. Дополнительную информацию можно найти в брошюре по Региональной программе (2008 г.) и в публикации EurorAid [Наши соседи](#) по финансируемым проектам.


**Саммиты (раз в два года)** - встречи глав государств или правительств Восточного партнерства (стран-членов ЕС и шести восточноевропейских стран-партнеров), обычно проводимые раз в два года. Эти встречи наряду с ежегодными встречами министров иностранных дел дают политический импульс к дальнейшему оформлению и продвижению вперед Восточного партнерства.

**Инструмент Совета Европы** Это инструмент, который способствует сближению со стандартами Совета Европы и ЕС в основных областях, касающихся ВП - в частности, в области проведения реформ юридической системы и системы государственного администрирования, поддержки повышения выборных стандартов, борьбы с киберпреступностью и коррупцией, а также защиты прав человека. Это дает возможность мобилизовать компетенции Совета Европы с тем, чтобы страны-участницы могли делиться своим опытом и обмениваться удачными практиками.

**Совместная декларация Пражского саммита Восточного партнерства**

Совместная декларация была принята главами государств и правительств ЕС и шести восточноевропейских стран-партнеров на саммите в Праге 7 мая 2009 г., положившего начало Восточному партнерству (ВП). Эта новая политическая инициатива направлена на укрепление отношений ЕС с шестью восточными партнерами (Арменией, Азербайджаном, Беларусью, Грузией, Молдовой и Украиной). ВП основано на совместной собственности и дополняет существующие стратегии, как например ЕПС или Черноморскую синергию. ВП содержит перспективу нового поколения соглашений об ассоциации, далеко идущей интеграции в экономику ЕС, создания углубленных и всеобъемлющих соглашений о зонах свободной торговли, облегчения поездок в ЕС для граждан при условии, что взамен будут осуществлены меры повышения энергобезопасности, и увеличения финансовой помощи. В дополнение к этому, ВП включает в себя новое многостороннее измерение, которое объединит партнеров для решения общих проблем посредством четырех **тематических платформ**, и ряд **показательных инициатив**.

**Соглашения о партнерстве и сотрудничестве (СПС)** – Представляют собой юридическое основание для формирования отношений ЕС с его шестью соседями на Востоке: Азербайджаном, Арменией, Грузией, Молдовой, Россией и Украиной. Заключенные в 1990-х годах, эти соглашения направлены на создание соответствующей структуры для политического диалога со странами-партнерами, поддержки демократических реформ, в переходе к рыночной экономике, а также для стимулирования торговли и инвестиций. СПС также обеспечивают основу для сотрудничества в юридической, экономической, социальной, финансовой, научной, гражданской, технической и культурной областях. СПС с Россией, кроме того, создают необходимые условия для будущей организации зон свободной торговли.



**Углубленные и всеобъемлющие соглашения о зонах свободной торговли (УВСЗСТ)** – это новое поколение ЗСТ, обеспечивающие возможно наиболее полную либерализацию торговли не только товарами, но и услугами и инвестиций, равно как и масштабную конвергенцию по таким вопросам, как технические стандарты, санитарные и фитосанитарные меры, защита интеллектуальной собственности, государственные закупки, вопросам, относящимся к энергетике, конкуренции, таможенной службе и т. д. По этим УВСЗСТ также можно прогнозировать широкую гармонизацию нормативно-правовой базы с приведением ее в соответствие с *acquis* ЕС по вопросам торговли.

**Укрепление сотрудничества** Восточное партнерство создает более сильный стимул к укреплению политического и экономического сотрудничества между ЕС и восточными партнерами, который опирается на достижения ЕПС и развивает их. Активизацию сотрудничества предлагается провести путем упрочения двусторонних связей и добавления к ним многостороннего формата.

**Форум гражданского общества Восточного партнерства** Цель Форума – развитие контактов между организациями гражданского общества (ОГО) и содействовать диалогу между ними и государственными властями, помогая материально и отслеживая работу встреч министров и многосторонних тематических платформ. ФГО также содействует диалогу, развитию неформальных сетей общения и обмену опытом (в том числе интеграции в ЕС) между самими ОГО и между ОГО и властями в странах ВП. Помимо ОГО из стран-партнеров с Востока, ЕС и третьих стран, в Форуме гражданского общества принимают участие Европейская Комиссия, Европейский экономический и социальный комитет и представители международных организаций/сетей.

Было учреждено четыре рабочих группы, которые функционируют параллельно тематическим платформам ВП, обеспечивая их информацией, необходимой для выработки повестки дня.

Рабочие группы следующие: Демократия, права человека, надлежащее управление и стабильность; Экономическая интеграция и согласование с политикой ЕС; Окружающая среда, изменение климата и энергетическая безопасность; Контакты между людьми.

**Черноморская синергия (ЧС)** Региональная инициатива ЕС, направленная на укрепление сотрудничества между странами Причерноморья. Ее цель – стимулировать демократическое развитие и экономические реформы и создавать обстановку, более благоприятную для разрешения конфликтов в регионе. ЧС сосредотачивает внимание на конкретных инициативах в области транспорта, энергетики, защиты окружающей среды, управления морскими ресурсами, рыболовства, миграции, борьбы с организованной преступностью, развития информационного общества, сотрудничества в области культуры и поддержки гражданского общества.

Восточное партнерство

[http://ec.europa.eu/external\\_relations/eastern/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/external_relations/eastern/index_en.htm)

Глоссарий ЕИСП

[http://www.enpi-info.eu/main.php?id=485&id\\_type=2&lang\\_id=471](http://www.enpi-info.eu/main.php?id=485&id_type=2&lang_id=471)

# Stay connected



Other Info Centre Handbooks for EU-funded projects are available online:

[Writing to Grab Attention](#)

[A Journalist's Handbook](#)

[A Photographer's Handbook](#)

The EU Neighbourhood Info Centre is an EU-funded Regional Information and Communication project highlighting the partnership between the EU and Neighbouring countries.

[www.enpi-info.eu](http://www.enpi-info.eu)



ЭТОТ ПРОЕКТ  
ФИНАНСИРУЕТСЯ  
ЕВРОПЕЙСКИМ СОЮЗОМ



This project is implemented by

[Actionglobalcommunications](#)